ДОГОВІР № 3ORG91-26652
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ «04» грудня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Товариство з обмеженою відповідальністю "Пансіонат "Мальви" (далі – Грантоотримувач) в особі директора Зуба Василя Вікторовича , що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проєкт інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проєкт інституційної підтримку (проєктній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проєкту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту інституційної підтримки.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 588 042 грн. 90 коп. (п'ятсот вісімдесят вісім тисяч сорок дві гривні 90 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проєкту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

оплата праці;

соціальні внески;

оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;

експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;

придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);

витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;

витрати на банківське обслуговування;

інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;

аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проєктний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

programa.saveculture@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Зуб Василь Вікторович;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р:UA058201720343120004000000458
МФО: 820172
Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор

Ю.О. Федів

м.п.

Грантоотримувач

Товариство з обмеженою відповідальністю "Пансіонат "Мальви"

Юридична адреса:
79058, м. Львів, просп. Чорновола буд. 43 кв.38
Адреса для листування:
79005, м. Львів, просп. Свободи 1/3 кв.5
ЄДРПОУ: 32327390
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: АТ "Кредобанк"
Р/р: UA 643253650000000260000019669
МФО: 325365
Тел.: +38(050)3158768

Директор

В.В. Зуб

м.п.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3ORG 91-26652

від «04» грудня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)
Лот: ЛОТ 9 «Культурно-пізнавальний (внутрішній) туризм»
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3ORG91-26652

Назва проекту: 3ORG91-26652

Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)

Прізвище, ім'я та по-батькові
ЗУБ ВАСИЛЬ ВІКТОРОВИЧ

Телефон

Електронна пошта

Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)

Дата реєстрації організації
2003-01-22

Юридична адреса організації
79058 м.Львів, проспект Чорновола 43/38

Фактична адреса організації
82200 Львівська обл. м.Трускавець вул.Шевченка 33

Поштова адреса організації
79058 м.Львів проспект Чорновола 43/38

директор Зуб В.В.

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації
www.malvyhotel.com.ua

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
ЗУБ ВАСИЛЬ ВІКТОРОВИЧ

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства
ЗУБ ВАСИЛЬ ВІКТОРОВИЧ - УКРАЇНА 26% ;ЗУБ ІРИНА ЯРОСЛПАВІВНА -УКРАЇНА 25% ; МІТЧЕЛ МАРГАРЕТ ДЖІН -США 49%

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?
Ні

Директор Зуб В.В.

Основні засоби: земельні ділянки
Земельна ділянка в оренді від Трускавецької міської ради
кадастровий номер 4611500000:01:013:0036
площа 0,0774 га
Львівська обл. м.Трускавець вул.Шевченка 33

Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення
Будинок готельного типу (нежитлова будівля) площею 723,90 кв.м
Львівська обл. м. Трускавець вул.Шевченка 33
реєстраційний номер 238542

Основні засоби: обладнання
Устаткування та обладнання готелю.

Основні засоби: транспортні засоби
немає

Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.
4

Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.
4

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.
390800.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.
419500.00

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.
416300.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.
471200.00

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.
182600.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.
305400.00

Директор

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?
Ні

Чи реалізовували проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?
Ні

Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?
Ні

Сума коштів: оплата праці штатних працівників
0

Сума коштів: соціальні внески
0

Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок
0

Сума коштів: комунальні послуги
0

Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень
0

Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту
0

Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)
0

Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення
0

Опис діяльності інституції

Резюме інституції

Директор Зуб В.В.

Готель "Мальви " надає послуги проживання з 2008 року без харчування. З 2005 по 2008 роки була здійснена повна реставрація старовинної вілли "Мірка", яка була знищена вогнем, та перепристосована під готель курортного типу. Наша аудиторія- це гості, які приїжджають на лікування мінеральною водою, а також місцеві та іноземні туристи.

Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/ зупинкою діяльності

Карантинні обмеження негативно вплинули на кількість відпочиваючих. Протягом квітня-червня 2020 р. їх не було зовсім. В основному працівників вдалося втримати, але залишилась заборгованість по виплаті різноманітних витрат.

Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Останнім нашим проектом була реєстрація готелю в міжнародній системі Booking.com , з допомогою якої ми запрошуємо до нас на проживання іноземних туристів, чим долучаємося до підвищення іміджу України у світі, надаючи інозем ним туристам якісні послуги.

Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Працюючи з різними групами населення, ми завжди приділяємо увагу незахищеним верствам населення - пенсіонерам та інвалідам , надаючи їм знижки при поселенні у готелі.

Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації

Протягом останніх двох років ми здійснили невеличку перебудову і в підвалі готелю відкрили косметичний салон, тим самим підвищуючи привабливість готелю для клієнтів.

Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років

Для розширення зв"язків і виходу на міжнародний ринок ми вступили у міжнародну систему бронювання Booking.com

План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків

Плануємо попрацювати над енергоощадністю, встановивши пристрій дистанційної передачі даних газопостачання, а також провести роботи по консервації фасаду і гідроізоляції будинку готелю, оскільки він є цінною

Директор Зуб В.В.

пам''яткою архітектури закопянського стилю і потребує постійного догляду.

Декларація доброчесності інституції

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.
Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеної договором про надання гранту інституційної

Директор Зуб В.В.

підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.
Так

Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 9 ЛОТ)

Конкурсна програма
Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

Лот
ЛОТ 9 «Культурно-пізнавальний (внутрішній) туризм»

Тип проекту
Індивідуальний

Пріоритетний сектор
культурно-пізнавальний туризм

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
588042.90

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці
210660.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці штатних працівників

Директор Зуб В.В.

175660.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці за договорами ЦПХ
35000.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці за договорами з ФОП
0.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)
46345.20

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)
38645.20

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)
7700.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оренда приміщень та земельних ділянок
88229.70

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги
54229.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оренда техніки, обладнання та інструменту
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення

Директор Зуб В.В.

12230.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: банківські витрати
2349.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: інші витрати пов?язані з основною діяльністю організації
149000.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: аудиторські послуги
25000.00

Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка-2, ЛОТ 9)

Повна назва організації-заявника
Товариство з обмеженою відповідальністю "Пансіонат"Мальви"

Повна назва організації-заявника англійською мовою
PANSIONAT MALVY LIMITED

Код ЄДРПОУ
32327390

Організаційно-правова форма
Товариство з обмеженою відповідальністю

Статус платника податку на прибуток
Загальна система

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток
0

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ
0

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ

Директор Зуб В. В.

78898.48

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки
216717.14

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
287604522452 ЄДР

Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД
55.10 Діяльність готелів і подібних засобів тимчасового розміщування

Директор Зуб В.В.

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
УКРАЇНА
ПАНСІОНАТ «МАЛЬВІ»
м. ЛЬВІВ
№ 32327590

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача	Підпис	Дата заповнення
Зуб В.В.		

Фонд:

Грантоотримувач:

Товариство з обмеженою відповідальністю «Пансіонат «Мальва» Львів Україна № 32327350

Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ, сб, 21 лист 2020 р., 16:08

Додаток № 2
до Договору про надання гранту інституційної підтримки
№ 3086 від "04 грудня 2020 року
91-26652

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

КОШТОРИС
проєкту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: Товариство з обмеженою відповідальністю "ПАЛАСОНАТ "МАЛЬВИ"

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна запитувана сума від УКФ	ОБҐРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)	Загальна сума, грн (=6+9)	
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	I	Надходження:									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			186 917,70			401 125,20	588 042,90	
Всього по розділу I "Надходження":						186 917,70			401 125,20	588 042,90	
Розділ:	II	Витрати:									
Стаття:	1	Оплата праці									
Підстаття:	1.1	Штатних працівників				94 460,00			81 200,00	175 660,00	
Пункт	1.1.1	ЗУБ ВАСИЛЬ ВІКТОРОВИЧ директор,бухгалтер	місяців	5	4 723,00	23 615,00	4	5 200,00	20 800,00	44 415,00	Директор керує готелем і займається бухгалтерією.
Пункт	1.1.2	ВЕСЕЛОВСЬКА ОЛЕНА ВОЛОДИМИРІВНА,ст.адміністратор	місяців	5	4 723,00	23 615,00	4	5 100,00	20 400,00	44 015,00	Ст.адміністратор приймає гостей і займається маркетингом.
Пункт	1.1.3	РАДЕЛИЦЬКА ІРИНА ІВАНІВНА,покоївка	місяців	5	4 723,00	23 615,00	4	5 000,00	20 000,00	43 615,00	Покоївка прибирає кімнати і допомагає адміністратору.
Пункт	1.1.3	РЄЗНІК ОКСАНА СТЕПАНІВНА,покоївка	місяців	5	4 723,00	23 615,00	4	5 000,00	20 000,00	43 615,00	Покоївка прибирає кімнати і допомагає адміністратору.
Підстаття:	1.2	За договорами ЦПХ				0,00			35 000,00	35 000,00	
Пункт	1.2.1	МАНЮК ВОЛОДИМИР БЕНЕДИКТОВИЧ,нічний адміністратор	місяців	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			4	3 500,00	14 000,00	14 000,00	Нічний адміністратор поселяє гостей і чергує вночі.
Пункт	1.2.2	ШКВИРКО ІГОР ВАСИЛЬОВИЧ нічний адміністратор	місяців				4	3 500,00	21 000,00	21 000,00	Нічний адміністратор поселяє гостей і чергує вночі.
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами з ФОП				0,00			0,00	0,00	
Пункт	1.3.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!							
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт									
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	0,00	

Директор Зуб В.В.

Всього по статті 1 "Оплати праці"						94 460,00			116 200,00	210 660,00	
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)									
Пункт	2.1	Штатні працівники		94 460,00	0,22	20 781,20	81 200,00	0,22	17 864,00	38 645,20	ЄСВ на заробітну плату штатних працівників.
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	35 000,00	0,22	7 700,00	7 700,00	
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"						20 781,20			25 564,00	46 345,20	
Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок									
Пункт	3.1	Земельна ділянка площею 0,0774 га за адресою Львівська обл м.Трускавець вул.Шевченка 33	місяців	5	9 803,30	49 016,50	4	9 803,30	39 213,20	88 229,70	Земельна ділянка, на якій знаходиться готель, орендується у Трускавецької міської ради. Є договір оренди на 10 років до 2028 р.
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"						49 016,50			39 213,20	88 229,70	
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги									
Пункт	4.1	Водопостачання	місяців	5	149,00	745,00	4	149,00	596,00	1 341,00	Оплата за водопостачання здійснюється ТзОВ "Трускавецький водоканал" згідно тарифів 28,90 грн. за 1 куб.м. без ПДВ.
Пункт	4.2	Електроенергія	місяців	5	1 495,00	7 475,00	4	2 300,00	9 200,00	16 675,00	Оплата за електроенергію здійснюється ТзОВ "Львівенергозбут" за тарифом 2,235 грн.за 1кВт без ПДВ.
Пункт	4.3	Опалення	місяців	5	931,00	4 655,00	4	6 931,00	27 724,00	32 379,00	Оплата за газопостачання (оскільки в нас є своя паливна) здійснюється ТзОВ "Львівгаззбут" і АТ "Львівгаз" за транспортування згідно їхніх тарифів для промислових споживачів.
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	місяців	5	426,00	2 130,00	4	426,00	1 704,00	3 834,00	Оплата за обслуговування пожежної сигналізації здійснюється ТзОВ "Галкомплектінвест", за дослідження питної води ТзОВ "Українська готельна група"
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"						15 005,00			39 224,00	54 229,00	
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту									
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)									
Пункт	6.1	Найменування	шт	0	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт	6.2	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00	
Пункт	6.3	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00	

Директор Зуб В.В.

Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернету, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;									
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців			0,00	4	200,00	800,00	800,00	Поштові витрати і витрати на мобільний зв"язок.
Пункт	7.2	Послуги інтернету	місяців	5	270,00	1 350,00	4	270,00	1 080,00	2 430,00	Витрати на інтернет
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців	5	1 000,00	5 000,00	4	1 000,00	4 000,00	9 000,00	Витрати на обслуговування сайту.www.malvyhotel.com.ua та програми Medoc
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"						6 350,00			5 880,00	12 230,00	
Стаття:	8	Банківські витрати									
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ	місяців	5	86,00	430,00	4	86,00	344,00	774,00	Ми обслуговуємося у ПАТ" Кредобанк" згідно їхніх тарифів.Кошти за обслуговування банківського рахунку.
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування	місяців	5	175,00	875,00	4	175,00	700,00	1 575,00	Оплата банку в основному за перекази обслуговуючим організаціям за послуги і виплату зарплати.
Пункт	8.3	Інші банківські витрати				0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 8 "Банківські витрати"						1 305,00			1 044,00	2 349,00	
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації									
Пункт	9.1	Берник Андрій Петрович, консервація фасаду будівлі готелю	місяць	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			2	28 000,00	56 000,00	56 000,00	Оскільки будівля готелю є пам"яткою архітектури 1930 р. (охоронний №672-М) вона потребує щорічного догляду за дерев"яними конструкціями.Чистка і біоцидна промивка 16000 грн., захисне грунтування -12000 грн.,фінішне захисне покриття -18000 грн.,герметизація з"єднань,примикань і тріщин-10000 грн.
Пункт	9.2	Коник Андрій Романович , гідроізоляція фундаменту будівлі готелю	місяць				2	29 000,00	58 000,00	58 000,00	Будівля готелю потребує гідроізоляцію фундаменту у зв"язку з тим, що знаходиться на схилі і постійно перебуває у зоні впливу стічних вод.Прокладання отворів діам.22 мм у фундаменті по рівню підлоги через 15-20 см.-, закачування гідроізоляційного засобу Віатрон, 750 грн. за 1 м.
Пункт	9.3	ТзОВ "Герц"	місяць				2	12 500,00	25 000,00	25 000,00	Ремонтні сантехнічні роботи- заплановано 400 год.по 62 ,5 грн.за год.
Пункт	9.4	Завійський Володимир Григорович	місяць				4	2 500,00	10 000,00	10 000,00	Послуги прання білизни (вартість прання 1 кг білизни 14,00 грн.)У місяць приб.180 кг.
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"						0,00			149 000,00	149 000,00	
Стаття:	10	Аудиторські послуги									
Пункт	10.1	Аудиторські послуги	послуга	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			1	25 000,00	25 000,00	25 000,00	
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"						0,00			25 000,00	25 000,00	
Всього по розділу II "Витрати":						186 917,70			401 125,20	588 042,90	
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ						0,00			0,00	0,00	

Склав: Директор (посада) (підпис та печатка) Зуб В.В. (ПІБ)